

Ergonomische Rückenlehne

Ergonomic back rest

RL-IR-E

MONTAGEANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION



DE

EN

FI

SV

Geeignet für folgende Infrarot-Strahler:
Suitable for the following infra red radiators:

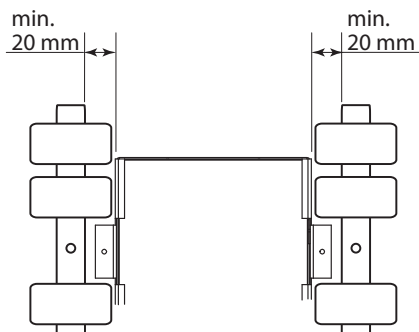
DIR-350-R / WIR-350-R / ECO-350-G / ECO-350-R
DIR-500-R / WIR-500-R / ECO-500-G / ECO-500-R



Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

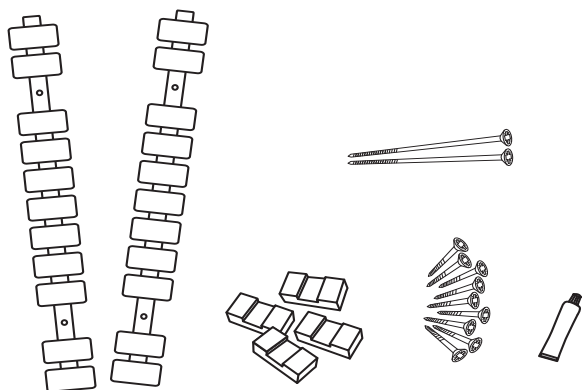
BRANDGEFAHR

- Infrarotstrahler werden im Betrieb sehr heiß. Verpackungsreste, Staub und Holzbehandlungsmittel können sich deshalb entzünden.
 - ▶ Entfernen Sie Verpackungsreste und Staub von der Rückenlehne und der Strahleroberfläche.
 - ▶ Wenden Sie keine Holzbehandlungsmittel auf der Rückenlehne an.
- Halten Sie bei der Montage der Rückenlehne einen Sicherheitsabstand von 20 mm zum Infrarotstrahler ein.
- Bei Verwendung der Blenden VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L und VIT-BB-S kann die Rückenlehne direkt neben der Blende montiert werden. Ein weiterer Sicherheitsabstand ist nicht notwendig.



Minimaler Sicherheitsabstand
Minimum safety distance

Lieferumfang - Scope of supply





Important information for your safety

RISK OF FIRE

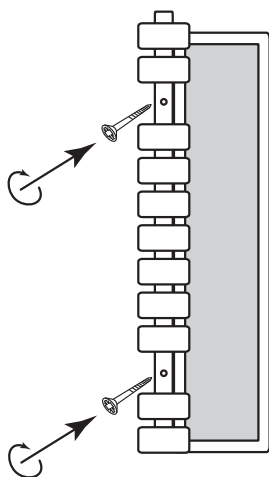
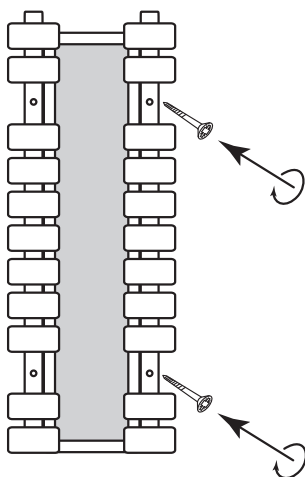
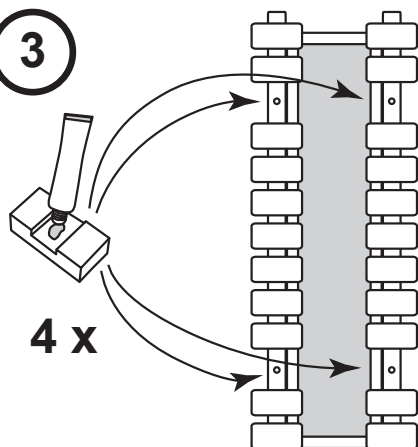
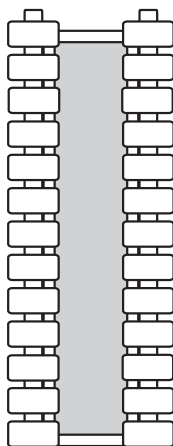
- Infrared heaters are very hot during operation. Packaging residues, dust and wood treatment products can therefore ignite.
 - ▶ Remove packaging residue and dust from the seat back and the heater surface.
 - ▶ Do not apply wood preservatives to the backrest.
- When installing the backrest, maintain a safety distance of 20 mm from the infrared heater.
- When the panels VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L and VIT-BB-S are used, the backrest can be mounted right next to the panel. Additional safety distance is not necessary.

DE

EN



Montage - Installation

1**2****3****4**

Ergonominen selkänöja

Ergonomiskt ryggstöd

RL-IR-E

ASENNUSOHJE
MONTERINGSANVISNING



FI

SV

Sopii seuraaviin infrapunasäteilijöihin:
Lämpligt för följande infraröda strålare:

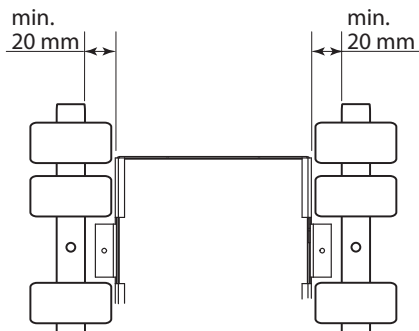
DIR-350-R / WIR-350-R / ECO-350-G / ECO-350-R
DIR-500-R / WIR-500-R / ECO-500-G / ECO-500-R



Tärkeitä ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi

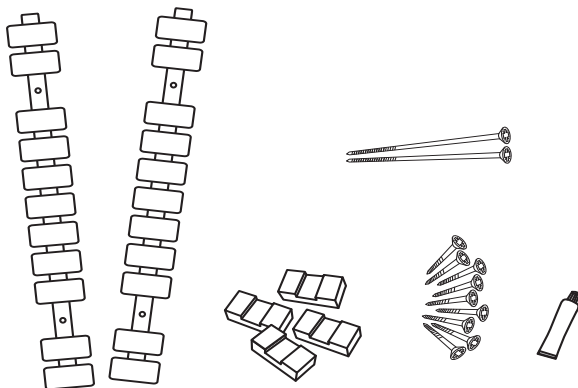
PALOVAARA

- Infrapunasäteilijät tulevat käytössä hyvin kuumiksi. Paukkauksen jäänteet, pöly ja puunsuoja-aineet voivat siksi syttyä.
 - ▶ Poista pakkauksen jäänteet ja pöly selkänøjasta ja säteilijän pinnalta.
 - ▶ Älä käsittele selkänöjää millään puunsuoja-aineella.
- Asenna selkänöja niin, että se on 20 mm:n suojaetäisyyden päässä infrapunasäteilijästä.
- Käytettäessä paneeleja VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L ja VIT-BB-S selkänöja voidaan asentaa suoraan paneelin viereen. Lisäsuojaetäisyys ei ole tarpeen.



Minimisuojaetäisyys
Minsta säkerhetsavstånd

Toimituskokonaisuus - Leveransomfattning





Viktig säkerhetsinformation

BRANDRISK

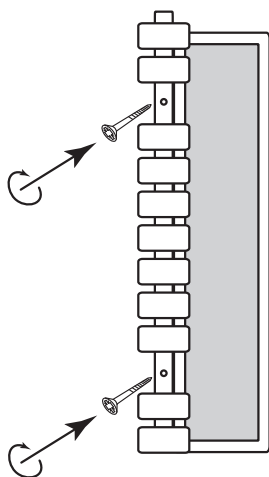
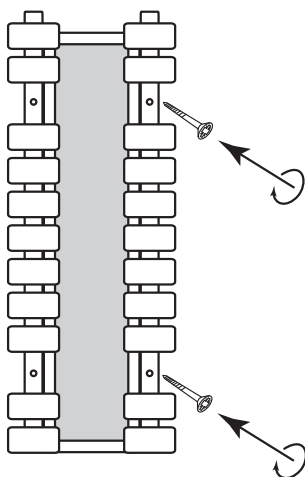
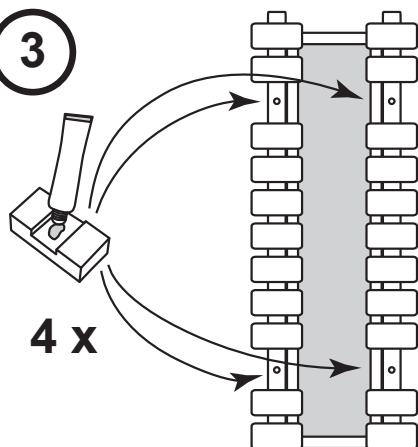
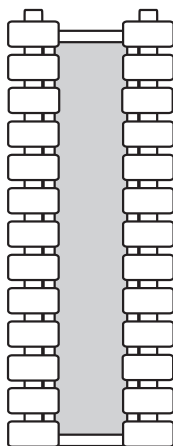
- Vid användning blir infraröda strålare mycket varma. Därför finns det risk att förpackningsrester, damm eller medel för träbehandling börjar att brinna.
 - ▶ Avlägsna förpackningsrester och damm från ryggstödet och strålarens yta.
 - ▶ Applicera inte någon typ av medel för träbehandling på ryggstödet.
- Vid monteringen av ryggstödet ska man hålla ett säkerhetsavstånd till den infraröda strålaren på minst 20 mm.
- Om man använder någon av skärmarna VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L eller VIT-BB-S är det möjligt att montera ryggstödet i direkt anslutning till skärmen. Man behöver inte iaktta något ytterligare säkerhetsavstånd.



FI

SV

Asennus - Montering

1**2****3****4**

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

HARVIA

GLOBAL: Harvia Finland Oy | P.O. Box 12 | Teollisuustie 1-7 | 40951 Muurame | FINLAND | +358 207 464 000 | harvia@harvia.fi
CENTRAL EUROPE: Harvia Austria GmbH | Wartenburger Straße 31 | A-4840 Vöcklabruck | +43 (0) 7672/22900-50 | info@harvia.com
www.harvia.com